

# REGOLAMENTO PER GLI ACCANTONAMENTI

## INDICE

<b>1</b>	<b>Adesione, cassa di previdenza, pool e fondazione</b>	<b>2</b>			
1.1	Livelli della Fondazione	2			
1.2	Cassa di previdenza	2			
1.3	Pool	2			
1.4	Fondazione	2			
<b>2</b>	<b>Quadro generale e principi</b>	<b>2</b>			
<b>3</b>	<b>Basi tecniche e tasso d'interesse tecnico</b>	<b>3</b>			
<b>4</b>	<b>Capitali di previdenza</b>	<b>3</b>			
4.1	Capitali di previdenza degli assicurati attivi	3			
4.2	Capitali di previdenza dei beneficiari di rendite	3			
<b>5</b>	<b>Accantonamenti</b>	<b>3</b>			
5.1	Accantonamenti tecnici	3			
5.2	Accantonamento per le perdite al momento del pensionamento	3			
5.3	Accantonamento per le oscillazioni nell'andamento del rischio per gli assicurati attivi	3			
5.4	Accantonamento per l'aumento della speranza di vita	4			
5.5	Accantonamento per le oscillazioni nell'andamento del rischio negli effettivi dei beneficiari di rendite	4			
5.6	Accantonamento per i casi di prestazione pendenti e latenti	4			
5.7	Accantonamento per la riduzione del tasso d'interesse tecnico	4			
5.8	Accantonamento per gli aumenti delle rendite	4			
5.9	Accantonamento in caso di modifica della struttura dell'età	4			
<b>6</b>	<b>Riserve di fluttuazione</b>	<b>4</b>			
<b>7</b>	<b>Fondi liberi</b>	<b>4</b>			
<b>8</b>	<b>Lacune nel regolamento</b>	<b>5</b>			
<b>9</b>	<b>Modifica del regolamento</b>	<b>5</b>			
<b>10</b>	<b>Lingua determinante</b>	<b>5</b>			
<b>11</b>	<b>Entrata in vigore</b>	<b>5</b>			

In base all'art. 9 dell'Atto di fondazione di Pax, Fondazione collettiva Balance (in seguito detta Fondazione), il Consiglio di fondazione emana il seguente Regolamento per gli accantonamenti:

## **1 Adesione, cassa di previdenza, pool e Fondazione**

### **1.1 Livelli della Fondazione**

La Fondazione comprende i livelli Fondazione, pool e cassa di previdenza.

### **1.2 Cassa di previdenza**

#### **1.2.1**

La Fondazione gestisce una cassa di previdenza separata per ogni datore di lavoro affiliato.

#### **1.2.2**

Per il processo di risparmio (accumulo e prelievo) esiste una Per il processo di risparmio (accumulo e prelievo) esiste una riassicurazione parziale presso Pax, Società svizzera di assicurazione sulla vita SA (in seguito Pax). presso Pax, Società svizzera di assicurazione sulla vita SA (in seguito Pax).

#### **1.2.3**

Il datore di lavoro seleziona, con la collaborazione e il consenso del suo personale o di un'eventuale rappresentanza dei lavoratori (ai sensi della legge sulla partecipazione RS 822.14), il grado di riassicurazione parziale (livello di garanzia) per il processo di risparmio nella sua cassa di previdenza. I livelli di garanzia disponibili a scelta sono stabiliti dalla Fondazione.

#### **1.2.4**

Il processo di risparmio si compone pertanto di una parte garantita (la cosiddetta parte integralmente assicurata) e di una parte non garantita (la cosiddetta parte autonoma).

#### **1.2.5**

Per il processo di rischio esiste una congrua riassicurazione presso Pax.

### **1.3 Pool**

#### **1.3.1**

La Fondazione raggruppa le casse di previdenza in collettivi di rischio (pool) secondo regole proprie, in base al livello di garanzia. Ciascun collettivo di rischio è contraddistinto da provvedimenti interni di solidarietà tra le casse di previdenza. Ciascun collettivo di rischio ha, quindi, un identico grado di copertura, un identico regolamento per il risanamento e la partecipazione nonché un insieme comune di riserve attuariali e di fluttuazione. Il patrimonio di tutte le casse di previdenza riunite in un collettivo di rischio viene investito in comune. Non esistono meccanismi di solidarietà tra i vari pool.

#### **1.3.2**

Tutte le prestazioni del processo di accumulo del risparmio

sono erogate, in misura corrispondente al livello di garanzia, dal pool (parte autonoma) e da Pax (parte integralmente assicurata). Conseguentemente, alla fine di ogni anno si effettua una compensazione di garanzia (riporto degli averi di vecchiaia alle due parti secondo il livello di garanzia). Le prestazioni nel processo di risparmio passivo si calcolano sulla base dell'avere di vecchiaia accumulato e delle aliquote di conversione nelle due parti e sono erogate proporzionalmente dal pool (parte autonoma) e da Pax (parte integralmente assicurata). Per le rendite non è prevista una compensazione di garanzia.

#### **1.3.3**

Viene gestito un circolo contabile e un grado di copertura per ogni pool. Per ogni pool si redige un bilancio e un conto annuale.

#### **1.3.4**

A livello di cassa di previdenza non è previsto un grado di copertura. Eventuali fondi liberi a livello di cassa di previdenza non rientrano nel patrimonio disponibile a livello di pool.

### **1.4 Fondazione**

Nel bilancio e nel conto annuale della Fondazione vengono consolidati i circoli contabili dei singoli pool e vengono indicati i valori di riscatto della riassicurazione parziale.

## **2 Quadro generale e principi**

### **2.1.1**

I passivi attuariali del bilancio di un pool sono composti da:

- i valori di riscatto dei contratti d'assicurazione
- i capitali di previdenza degli assicurati attivi
- i capitali di previdenza dei beneficiari di rendite
- gli accantonamenti tecnici
- le riserve di fluttuazione
- i fondi liberi o il disavanzo

### **2.1.2**

I valori di riscatto dei contratti d'assicurazione comprendono i capitali di copertura degli assicurati attivi e i capitali di copertura dei beneficiari di rendite nella parte integralmente assicurata (riassicurazione parziale nel processo di risparmio), dopo la deduzione del rischio legato al tasso d'interesse, tuttavia almeno gli averi di vecchiaia LPP esistenti.

### **2.1.3**

Nella parte autonoma figurano i capitali di previdenza degli assicurati attivi, i capitali di previdenza dei beneficiari di rendite, gli accantonamenti tecnici, le riserve di fluttuazione e i fondi liberi.

### **2.1.4**

La formazione e lo scioglimento degli accantonamenti tecnici e delle riserve di fluttuazione avvengono tramite il conto di esercizio.

#### 2.1.5

Tutte le modifiche dei principi applicati devono essere riportate nell'appendice al conto annuale.

#### 2.1.6

Il patrimonio del pool è composto dal patrimonio esistente nella parte autonoma e dai valori di riscatto dei contratti d'assicurazione (riassicurazione parziale nel processo di risparmio).

#### 2.1.7

Il patrimonio esistente nella parte autonoma serve a coprire gli impegni esistenti nella parte autonoma.

#### 2.1.8

Il patrimonio esistente nella parte autonoma serve in primo luogo per coprire i capitali di previdenza e i necessari accantonamenti tecnici. I fondi restanti vengono utilizzati per accumulare le riserve di fluttuazione fino all'importo stabilito come obiettivo. Successivamente si formano i fondi liberi.

### 3 Basi tecniche e tasso d'interesse tecnico

#### 3.1.1

Su raccomandazione del perito in materia di previdenza professionale, il Consiglio di fondazione stabilisce le basi tecniche e il tasso d'interesse tecnico da utilizzare nella parte autonoma di ogni singolo pool.

#### 3.1.2

La determinazione del tasso d'interesse tecnico si basa sul probabile rendimento netto della strategia d'investimento, che corrisponde alla capacità di rischio di ciascun pool, tenendo conto di un margine di sicurezza adeguato.

#### 3.1.3

L'importo del tasso d'interesse tecnico deve essere fissato con una prospettiva a lungo termine.

### 4 Capitali di previdenza

#### 4.1 Capitali di previdenza degli assicurati attivi

##### 4.1.1

I capitali di previdenza degli assicurati attivi corrispondono alle prestazioni di libero passaggio nella parte autonoma.

##### 4.1.2

La prestazione di libero passaggio di un assicurato attivo si calcola in entrambe le parti come l'importo massimo derivante dall'aver di vecchiaia regolamentare, dall'aver di vecchiaia LPP e dall'importo minimo ai sensi dell'art. 17 LFLP. L'intera prestazione di libero passaggio risulta sommando le prestazioni di libero passaggio calcolate nella parte autonoma e nella parte integralmente assicurata.

#### 4.2 Capitali di previdenza dei beneficiari di rendite

##### 4.2.1

I capitali di previdenza dei beneficiari di rendite corrispondono al valore in contanti delle rendite correnti e future nella parte autonoma.

### 5 Accantonamenti

#### 5.1 Accantonamenti tecnici

##### 5.1.1

L'importo degli accantonamenti tecnici necessari nella parte autonoma viene definito in accordo con il perito in materia di previdenza professionale.

##### 5.1.2

Possono essere costituiti i seguenti accantonamenti tecnici:

- accantonamenti per le perdite al momento del pensionamento
- accantonamenti per le oscillazioni nell'andamento del rischio per gli assicurati attivi
- accantonamento per l'aumento della speranza di vita
- accantonamento per le oscillazioni nell'andamento del rischio nell'effettivo dei beneficiari di rendite
- accantonamento per i casi di prestazione pendenti e latenti
- accantonamento per la riduzione del tasso d'interesse tecnico
- accantonamento per gli aumenti delle rendite
- accantonamento in caso di modifica della struttura dell'età

##### 5.1.3

Se necessario vengono costituiti altri accantonamenti tecnici.

#### 5.2 Accantonamento per le perdite al momento del pensionamento

##### 5.2.1

Le perdite previste al momento del pensionamento, a partire dall'età di 55 anni, vengono accantonate in base alle aliquote di conversione stabilite in ciascun pool e alle aliquote di conversione attuarialmente corrette.

#### 5.3 Accantonamento per le oscillazioni nell'andamento del rischio per gli assicurati attivi

##### 5.3.1

I rischi di decesso e d'invalidità sono soggetti a rapide oscillazioni. Un aumento imprevisto di casi di sinistro può rappresentare un notevole peso finanziario per il relativo pool.

##### 5.3.2

Questo accantonamento viene meno grazie a una congrua riassicurazione dei rischi di decesso e invalidità presso Pax.

## 5.4 Accantonamento per l'aumento della speranza di vita

### 5.4.1

Si costituiscono gli accantonamenti necessari per coprire le conseguenze finanziarie di un aumento della speranza di vita. Si intende così assicurare che, in caso di introduzione di nuove basi tecniche, queste siano finanziate interamente e allo stesso momento.

### 5.4.2

Questo accantonamento viene meno grazie all'utilizzo delle tavole generazionali.

## 5.5 Accantonamento per le oscillazioni nell'andamento del rischio negli effettivi dei beneficiari di rendite

### 5.5.1

Quanto più piccolo è l'effettivo dei beneficiari di rendite, tanto maggiore è la probabilità che la speranza di vita effettiva sia diversa da quella prevista statisticamente.

### 5.5.2

L'accantonamento per le oscillazioni nell'andamento del rischio negli effettivi dei beneficiari di rendite (R) si calcola applicando la seguente formula:

$$R = (0.5/\sqrt{n}) * VKR$$

in cui VKR e n indicano rispettivamente i capitali di previdenza e il numero dei beneficiari di rendite nella parte autonoma. Nel calcolo non sono incluse le rendite per i figli e per gli orfani.

## 5.6 Accantonamento per i casi di prestazione pendenti e latenti

### 5.6.1

I casi di prestazione pendenti e latenti possono rappresentare un notevole peso finanziario per il relativo pool.

### 5.6.2

Grazie a una congrua riassicurazione dei rischi di decesso e invalidità presso Pax viene meno questo accantonamento.

## 5.7 Accantonamento per la riduzione del tasso d'interesse tecnico

### 5.7.1

Una riduzione del tasso d'interesse tecnico comporta un aumento dei capitali di previdenza dei beneficiari di rendite e degli accantonamenti tecnici nella parte autonoma.

### 5.7.2

I costi legati a una riduzione programmata del tasso d'interesse tecnico possono essere finanziati preventivamente mediante la costituzione di un accantonamento.

### 5.7.3

L'accantonamento si costituisce in base a una decisione del Consiglio di fondazione. L'accantonamento viene sciolto

non appena viene applicato il nuovo tasso d'interesse tecnico.

## 5.8 Accantonamento per gli aumenti delle rendite

### 5.8.1

Gli adeguamenti al rincaro delle rendite in corso in base agli impegni previsti dalla legge o dal regolamento oppure gli aumenti delle rendite già decisi nella parte autonoma comportano aumenti dei capitali di previdenza e degli accantonamenti tecnici nella parte autonoma.

## 5.9 Accantonamento in caso di modifica della struttura dell'età

### 5.9.1

Se la struttura dell'età in un pool dovesse peggiorare notevolmente (ad es. in seguito a una liquidazione parziale), si costituiscono accantonamenti per tener conto della riduzione della stabilità e delle maggiori difficoltà nella situazione del finanziamento del pool.

## 6 Riserve di fluttuazione

### 6.1.1

Le riserve di fluttuazione servono a compensare le oscillazioni di valore degli investimenti finanziari nella parte non coperta da riassicurazione.

### 6.1.2

Il valore target della riserva di fluttuazione a seconda della strategia d'investimento del pool e applicando un approccio economico-finanziario.

### 6.1.3

Per determinare il valore target delle riserve di fluttuazione si utilizzano le caratteristiche di rendimento e di rischio delle singole categorie d'investimento incluse nella strategia, la ponderazione della strategia d'investimento, il rendimento previsto e un orizzonte temporale di un anno. Il livello di garanzia è stabilito dal Consiglio di fondazione tenendo conto della struttura dell'effettivo di ciascun pool.

## 7 Fondi liberi

### 7.1.1

I valori patrimoniali del pool che rimangono nella parte autonoma dopo la costituzione delle riserve di fluttuazione target vengono indicati come fondi non vincolati o liberi e possono essere utilizzati come tali nell'ambito delle applicazioni previste dalla legge e dalle disposizioni sullo scopo del loro impiego.

### 7.1.2

Il Consiglio di fondazione decide sull'impiego dei fondi liberi di un pool.

## 8 Lacune nel regolamento

Nei casi non contemplati in questo regolamento il Consiglio di fondazione agisce in modo conforme al senso delle disposizioni vigenti e nel rispetto delle norme di legge e degli scopi della previdenza.

## 9 Modifica del regolamento

Questo Regolamento può essere modificato in qualsiasi momento dal Consiglio di fondazione, nel rispetto della legge, delle ordinanze e dell'Atto di fondazione oppure può essere abrogato e sostituito da una versione più aggiornata.

Il Regolamento e le sue eventuali modifiche vengono sottoposti ogni volta all'autorità di vigilanza.

## 10 Lingua determinante

La lingua tedesca è determinante per l'interpretazione di tutti i regolamenti.

## 11 Entrata in vigore

Questo regolamento per gli accantonamenti entra in vigore il 1° gennaio 2022.

Basilea, 22 febbraio 2021

Il Consiglio di fondazione della Pax, Fondazione collettiva  
Balance